

# ПОПОВІДЬ

Газета Верховної Ради України



№ 80 (830) • П'ятниця, 29 квітня 1994 року • Ціна договірна

## А кораблі плывуть...

### Ід чужоземними прапорами

Миколаїв — місто корабелів. Це відомо всім. Та кораблі для Миколаєва — не лише технічна продукція, а й джерело добробуту міста, області. Якщо, праміром, торік за дев'ять місяців промислової продукції випущено на 5690 мільйонів карбованців, то де заслуга суднобудівної галузі (33,7 відсотка від загальної суми).

Завод «Океан» випускає судна, які хочоче купують у багатьох країнах світу, зокрема у Греції, де великим попитом користуються українські рудовози.

Україна — суднобудівна країна. Зі стапелів у Херсоні, Миколаєві та інших містах сходять танкери, риболовецькі судна для земоніків — багатьох країн світу. Виробляють і «океани українських кораблів». Точніше, зроблені кмілими й урботидами руками українських корабелів. А прапори на них — інших країн. Шкода, що Україна не може навіть належно оцінити можливості і багатства, які в неї під рукою...

На фото: один із кращих трудівників заводу «Океан» Валерій Пурло; корабелі Миколаєва.

Фото Олександра КРЕМКА.



## У Центральній виборчій комісії по виборах Президента України

27 квітня Центральна виборча комісія розглянула протоколи окружних виборчих комісій Київського міського виборчого округу №26 та Докецького виборчого округу №5 щодо реєстрації претендентом на кандидата в Президенти України Лавового Володимира Тимофійовича. Площа Івана Степановича та Руда Микола Семеновича. Розглянуто також заяви ініціативних груп виборців, зазначених у протоколах.

Відповідно до статей 2, 23 і 24 Закону про вибори Президента України Центральна виборча комісія зареєструвала Лавового Володимира Тимофійовича, 1952 року народження, президента Центру ринкових реформ, позапартійного, працює і мешкає в місті Києві, асигнутого зборам виборців на київському заводі

«Вулкан», претендентом на кандидата в Президенти України. Центральна виборча комісія зареєструвала також Площу Івана Степановича, 1941 року народження, Голову Верховної Ради України, позапартійного, працює і мешкає в місті Києві, асигнутого зборам виборців на шахті Імени Абакумова Донецької області, претендентом на кандидата в Президенти України.

Зареєстровано претендентом на кандидата в Президенти України Руда Микола Степановича, 1941 року народження, аналгача Київського державного технічного університету будівництва та архітектури, позапартійного, працює й мешкає в місті Києві, асигнутого зборам виборців, проведених в мікрорайоні Жуляни Залізничного району міста Києва.

Згідно зі статтями 23 та 24 Закону про вибори Президента України Центральна виборча комісія зареєструвала також ініціативні групи виборців від колективів, а також зборів за місцем проживання, які асигнували цих претендентів.

\*\*\*

Центральна виборча комісія по виборах Президента України відповідно до статей 13 і 21 виборчого закону, розглянувши заяви та інші документи, подані Селянською партією України, Українською консервативною республіканською партією та Українською селянською демократичною партією, зареєструвала ці партії як такі, що виявили намір висунути кандидата для участі у виборах Президента України 26 червня 1994 року.

## Неймовірні амбіції ймовірного провокатора

19 квітня «Комсомольськ правда» опублікував опус «Вероятные» плани немереного противника». Праця на підписав по суті анонімом, в сьме «Неаналітичної експертної групою «Росія» — Україна — Крим».

Йдеться там про «плани дев'яностої українських айсків на Кубань і Дон» та про інші зовсім малючі речі. У цьому самому номері, щоб дотриматися видимості якоїсь об'єктивності, газета надіє слово радничої посольства України в Росії Вадимові Долганову. Радник кваліфікує згаданий акце опус: «Все це — маячня», — і підкреслює, — такого

роду матеріали з'являються тоді, коли керівники України і Росії починають домовлятися про якісь складні проблеми». Скажмо, здавалось б, вичерпно. Одиак «Комсомольська правда» самою публікацією вже зрозуміла, що справа радника вживати це маяччю, в отіх, українців, агресивні плани — читайте.

«Голос України» вже вживалося з цього приводу. Але друга публікація «Комсомольської правди» (26. 04.94) «Україном уполномочен опровергнуть», спонукає сказати ще кілька слів з цього приводу.

(Закінчення на 5-й стор.)

## СЕРПНІВІ ПОДІЇ 91-ГО. У ЗВ'ЯЗКУ З ТИМ, ЩО ЗДІЙСНЕНО АНТИКОНСТИТУЦІЙНІ ЗАХОДИ...

«Він з ходу запитає мене: «Ти радіо слухав? Так ти не знаєш, що сталося?» — «Швидше я Київ, якомога швидше в Київ!» — Прямо я мажину подозняю Сальдін. — Вареники погнужу надзяняючи станом. — «Это Крючкова говорит. КГБ». — Негайно я телебачення, скажи: хай готують ефір! — Треба було присплати лихо, не розбуджуючи його. — Москва зброяла з інтер'ю таке, що їй хотілося. — Я, як Гілова ВР, не можу бути членом жодної партії...

19 листопада 1993 року ми говорили з Президентом України про серпнів події 91-го. Я, притягнувши, запитаю Леоніда Макаровича, коли він уперше дізнався про переворот у Москві? І — від кого? Леонід Кравчук відповів, що від тодішнього першого секретаря ЦК КПУ Станіслава Гуренка. І заходився розповідати:

— Він подозняв мей раню, десь відразу ж пішла шостої. Телефон не вгавав, бо я, знізнаю, спав спом праведника. Сило я міцно, тож телефон поподозняв, поки я нарешті прокинувся, сплутався вниз до свого вузла зв'язку і зняв трубку. І кої мене спускався,

і коли знімав трубку, то від мого доброго настрою, названію якомога гарним сном, не лишилося й сліду. Ясно було, що голові держави о шостій ранку не дозволити до зв'язку якогось дріб'яку. І передчуття тривоги хутко справдилося. На другому кінці дзвону був Станіслав Гуренко. Він з ходу запитає мене: «Ти радіо с у аєм?». Одказую, що встаю о пів на сьому і лише «ді слухав». А Гуренко (в його голосі чи то триває, чи що інше): «Так ти не знаєш, що сталося?» Ну, все, думаю... І чомусь про Москву загада, аенже, думаю, щось затіяла?.. Метнувся до приймача — якраз читали постанову про створення ГКЧП. «Ось так, — каже Гуренко, і ае ясно, схвалюю він говорить чи осудливо, чи просто інформую мене. — Влада перейшла до членів новоствореного комітету. Горбачов відсторонений від керм...» Я поклав трубку і почав слухати радіо. Хвилювання було велике, просто як на душі хилоло, бо я добре розумів, що це така. Законні СРСР уже поставлені заколотниками над законами республіки — так можна швидко втратити суверенітет, так по-справжньому і не одозвувши його...

(Закінчення на 4-й стор.)

### Уточнення

В матеріалі «Прийняти до відповідальності» (№15) 16 лютого 1994 року) Нілоса про затримання апарати зарплати трудовим колективам Тернопільщини. Зокрема відзначалося, що страйковий комітет ВО «Оріон» закликав уряд і Верховну Раду України виявити зловмисників у кредитно-банківській системі, чи ді руйнують промисловість, а у випадку невиконання цих вимог працівників «Оріону» збиратися страйкувати біля парламенту. За повідомленнями голови страйкового комітету «Оріону» Нілоса, комітет такого рішення не приймав.

Валентин ЧЕМЕРИС, автор багатьох книг, в тім числі й історичних романів «Ольвія», «Смерть Ангела», «Скандаль в імператорському сімействі», «Ворота на Борисфені», завершив роботу над новим твором, цього разу публіцистичним романом «Президент».

Пропонуємо читачам нашої газети розділ з роману В.Чемериса «Президент».



### Точка зору

**Анатолій ГАЛЬЧИНСЬКИЙ, професор.**

Що він, мовляв, зараз розкаже... Крючков: «Ну, хороше Привіт!» — і з трюбі гудки. Такий дзвінок мені

27. *Journal of the American Statistical Association*, 1993, 88(422), 1009-1011.







# РІВНИЙ СЕРЕД ПЕРШИХ!

## УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК

ТЕЛ. (044)244-64-72, 244-64-77.  
ФАКС (044)274-30-27, ТЕЛЕКС 631323 KWIT SU

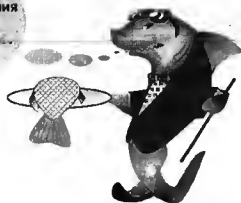
АКТИВ	на 01.01.93 г. в ТИС. КРГ.	на 01.01.94 г. в ТИС. КРГ.	на 01.04.94 г. в ТИС. КРГ.	ПАСИВ	на 01.01.93 г. в ТИС. КРГ.	на 01.01.94 г. в ТИС. КРГ.	на 01.04.94 г. в ТИС. КРГ.
1. КАСА	---	1 463 214	7 921 227	1. СТАТУТНИЙ ФОНД	76 590	4 000 000	4 000 000
2. КОШТИ У РЕЗЕРВНОМУ ФОНДІ НБУ	---	3 502 603	7 967 383	2. ІНШІ ФОНДИ	4 657	96 814 368	101 153 972
3. КОР/РАХУНКИ В НБУ	79 872	1 125 497	46 540 860	3. ПОСІДНИ РАХУНКИ КАЛЕНТІВ У ВАЛЮТІ	17	3 827 072	5 271 900
4. КОР/РАХУНКИ В ІНШИХ БАНКАХ	---	---	81 027 343	4. ПОСІДНИ РАХУНКИ ТА ІНШІ РАХУНКИ КАЛЕНТІВ	---	7 279 580	14 026 283
5. ДЕБОТОРИ БАНКУ	363	113 287	20 833 283	5. АДЕКВАТНІ РАХУНКИ КАЛЕНТІВ	350 000	24 544 785	53 906 394
6. КРЕДИТИ, НАДАНІ БАНКОМ	350 000	235 136 595	291 019 551	6. ВІСЕСИ ГРОМАДЯН	---	183 900	14 976 433
7. ПОЗИКИ, НАДАНІ ІНШИМ БАНКАМ	50 000	---	53 000 000	7. КРЕДИТИ, ОТРИМАНІ В ІНШИХ БАНКАХ	---	199 007 000	249 166 000
8. КОШТИ, ВКЛАДЕНІ В СПІЛНУ ДІЯЛЬНІСТЬ	---	12 000	12 000	8. ІНШІ КРЕДИТОРИ	1 350	14 287 473	18 584 600
9. ОСНОВНІ КОШТИ	200	3 969 621	5 035 343	9. ПРИЙОМ	5 931	50 079 005	35 411 511
10. ВАЛЮТНІ КОШТИ	---	90 909 543	48 378 778	10. ІНШІ ПАСИВИ	47 000	57 324 373	34 505 094
11. ІНШІ АКТИВИ	---	1 223 731	3 506 071				
12. ДОКРЕМІНІ КОШТИ ЗА РАХУНОК ПРИЄЗДЖУ	5 931	50 877 905	35 411 511				
13. ВСЬОГО АКТИВ	485 455	433 544 756	553 711 890	11. ВСЬОГО ПАСИВ	485 455	433 544 756	553 711 890

БЕЗКОШТОВНЕ ВІДКРИТТЯ РАХУНКІВ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ.  
Тел. (044) 244-64-72, 274-30-41.  
ПРОЦІСОВО-КРЕДИТНЕ І РОЗРАХУНКОВО-РАХУНКОВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.  
Тел. (044) 244-64-72, 244-64-75.  
БІЗНІС-ВІДП. МІЖНАРОДНИХ РОЗРАХУНКІВ.  
Тел. (044) 219-24-86, 441-93-97.

ДЕПОЗИТИ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ.  
Тел. (044) 244-64-75, 244-64-77.  
ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛЮ/ПРОДАЖУ ВАЛЮТ, КРАЇН СНД.  
НА УКРАЇНСЬКІЙ ТА ІНШІ ВАЛЮТНІ БІРЖІ.  
Тел. (044) 441-98-59.  
ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛІ КВК.  
Тел. (044) 441-98-87.

СПГ "АТЛАНТИКА" - крупнейшая рыбная корпорация Украины.  
Официальный дилер СПГ "АТЛАНТИКА"  
Производственно-коммерческая  
научно-инвестиционная компания "АЛЪТ"

Лучшие рыбоконсервные,  
рыбные и другие продукты питания  
отечественного производства  
во всех регионах Украины.



Украина, Киев, 252054,  
ул. Кудрявская, 14  
Тел.: (044) 212-30-76, 212-29-82  
Факс: (044) 212-30-76, 212-23-81

Акционерное общество «БИТ-ЮГ»  
производит и реализует:

**БИДОНЫ МОЛОКОСБОРНЫЕ**  
(доильные ведра) емкостью 25 литров в  
сборе с крышкой для любого доильного  
аппарата.

Цена договорная.

Для покупателей свыше 50 шт.  
предусмотрена прогрессивная система  
скидок.

Тел. (048) 22-29-62.

Адрес: 270035, г.Одесса, ул.Химическая, 4.

Оселедці без голів  
(Голландія) по 59 тис.  
за кг, інші імпортові  
продукти (більше 100  
найменувань) за  
готівку та через  
безготівковий  
розрахунок зі складу в  
м.Рівне.

Телефон (0-362)  
23-80-37,  
телефакс 23-03-90.

**Постоянно в продаже**  
автотранспортные станция,  
колонки «Нисстру»,  
автомобили КС75А-1;  
автопогрузчики 40810 Г/П 5 т, дизели;  
трактора МТЗ-80;  
экскаваторы 303323, 302628 на базе  
МТЗ; 30 2629 на базе ЮМЗ;  
«Школа» 706 с П/П «Алкан» Г/П 13Т,  
1982 Г/В.  
Телефоны: (044)  
435-70-77,  
435-21-22,  
435-61-10,  
435-61-08.

Донецкий маргариновый завод продает  
маргарин всех сортов и майонез;  
— рафинированное масло оптовыми  
партиями.

Берет на давальческих началах  
на переработку растительное масло.  
Телефоны в г. Донецке: (0622) 94-00-05,  
94-31-32, 94-20-62.

Фирма «ESP KIEV» реализует  
со склада в Киеве:  
Запасные части к а/м ИФА  
Неновые автомобили ИФА  
Венгерские сухозаряженные  
аккумуляторы различных  
емкостей  
т/ф: 044/ 295-8525  
т: 044/ 296-1769

Пропонуємо 7 модифікацій  
автомобілів УАЗ від  
традиційно відомих до  
вдосконалених і  
комфортабельних  
автомобілів даного класу.  
Телефонуйте нам в у  
Полтаву: (05322) 7-40-31.

Реализуем

**ЛИНОЛЕУМ**

КЛЕЙ ПВА,  
а также:

— персональные ЭВМ —  
аналог «синклера» с  
быстроходом,  
— УНИКОТ — систему  
ЭВМ совместимых  
контроллеров для  
создания АСУ ТП и  
реконструкции цитов  
КИПиА.

Гор. Северодонецк,  
тел.: (06452) 2-85-32,  
2-85-96.

Торговельно-виробнича фірма  
«Елф» реалізує зі складу в м. Ямпіль  
автомобілі ГАЗ 31029 за найнижчими  
цінами в Україні, засуши газу  
100 мм, а також виготовляє і  
приймає замовлення на виготовлення  
віконних та дверних блоків з матеріалу  
фірми.

Ціни — найнижчі. Розглянемо  
пропозиції щодо бартеру.  
Телефони: (04336) 2-29-07,  
2-15-97.

Організація пропонує со склада в Одеській області водку «Воронцов» виробництва Славянськ, ємністю 1 літр по ціні 1,35 долара.  
Форма оплати — любая, в том числе в карбованцях. Возможна продажа в страны СНГ.  
Тел. (04862) 2-55-51, 2-45-77, 2-68-87.  
Факс 2-59-20.

Арбитражный суд Донецкой области возбудил дело № 40/5-21 по заявлению АК Промислбанку Украины (Киев) о признании банкротом фирмы материально-технического обеспечения и сбыта продукции и/о «Донецкуголь», находящейся по адресу: г. Донецк, 340096, ул. Воинская, 16, р/с 205077 в Киевском отделении АК Промислбанку Украины в г. Донецке, МФО 334271.

Кредиторам, а также возможным санаторам направлять заявления к должнику в месячный срок с момента публикации по адресу: г. Донецк, 340015, бульвар Пушкина, 34. Арбитражному суду Донецкой области.

Арбитражный суд Днепропетровской области (320004, пр. Кирова, 1) возбудил дело № 101-1 в банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Содружество-2» (320002, ул. Фрунзе 18/123, р/счет 467157 в Днепропетровском Токобанке, МФО 305686).

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца с дня опубликования данного объявления.

## Понеділок, 2 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Травневий раніок.  
9.10 Для дітей. Мультифільм «Пастка для котів».  
9.35 Етнічні гурти України. Грецький ансамбль.  
10.55 Прем'єра студії «Хуртелефільм». «Моя зернина». «Соняшники пам'ятають».  
11.35 ФЕСТ.  
12.00 Муз.фільм «Казка про кохання».  
12.35 Ф. Шіллер. «Підступність і любов». Виставка Київського молодіжного театру.  
15.00 УТН.  
15.10 «Без протоколу». Аналітична програма.  
15.55 Вперше на екрані УТ муз.фільм «Кохано».  
16.40 Прем'єра телефільму «Твереза вечір в Сорочинці» (Хуртелефільм).  
16.50 Фотопотоп «Надія».  
17.55 Мультифільм.  
18.20 Хуртелефільм. «Слово за словом».  
18.45 Примадонна.  
19.00 УТН.  
19.10 АП Київ інформація.  
19.15 Версі.  
19.35 До 50-річчя анімації Керпі. Присвята їм знімелі.  
20.00 На добраніч, дити.  
20.55 АП Київ інформація.  
21.30 Спортур'є.  
21.40 АП Київ інформація.  
21.45 Олександр Космополіт — 75.  
21.55 Хуртелефільм «Місце зустрічі змінити не можна». 1 серія.  
22.55 Телефон.  
0.00 УТН.

## Канал «Останкинo»

- 7.00 Ранкова розминка.  
7.15 Мультифільм.  
7.35 Сліва Володимир Давидов.  
8.15 Чемпіонат світу з армреслінгу «Золотий елліпс».  
9.00 Полігон.  
9.30 Зарістай. Великдень.  
9.50 Тисяча миль.  
10.15 Нове поселення... уопі.  
10.50 Під знаком «В». 10 серія.  
11.35 Прем'єра рубрики «Малі міста Росії».  
12.15 Прем'єра худ. телефільму «За законом думати». 2 серія.  
13.20 Новини (з суперперекладом).  
14.20 Я — хікка.  
14.50 Фільм 2 «Серця трохи».  
17.10 Прем'єра муз.фільму «Повернення кота Леопольда». 3 (4 серія).  
17.40 Погода.  
18.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передач.  
20.55 Хоккей. Чемпіонат світу. Збірна Канади — збірна Канади. У ледерів — 22:30 Новини.  
23.30 «Академія». Розважальна програма.

## УТ-2, УТ-3, Канал «Росія»

- 7.00 Вісті.  
7.25 «Свістий Великдень».  
8.15 Студія «Рост».  
8.45 Наш сад.  
9.15 Квіти гри НА.  
10.15 Сим'юти у т.ч. М. Малехіч.  
10.55 Мультифільм.  
11.35 Прем'єра телефільму «Абуладулаха» «Віснєвська Світлана Спільберг». Худ. фільм.  
12.20 Село село.  
12.40 Сельские питання.  
13.00 СІТ.  
13.25 «Король-олена». Худ. фільм.  
14.15 «Дар художника».  
14.30 Майдан мистецтв. «Ермитаж»-театр.  
15.25 Успішні тварини.  
16.20 Сланин-911.  
17.15 Свято кожного дня.  
17.25 Звустріч. без фонограм.  
18.15 Горнична та його пили.  
18.55 Вспомінаючий голос вірующего.  
18.55 Телефільм. «Сломи про літо».  
19.05 Визітка. Катерина Воронченко.  
19.10 Мультифільм.  
19.30 СНН.  
20.00 Юлія. Михайло Жеманський.  
20.30 Кіно.  
20.35 До 100-річчя кінематографа. Світлово-кінематограф.  
Худ.фільм «Колі в естоніє» Ваніе Паріж. 1 частина.  
21.40 Про-аідео.  
22.10 Бесідику дитини.  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Мистіу Текс (Юрдістін, США).  
23.00 Вікна.  
23.30 Худ.фільм «Колі в естоніє» Ваніе Паріж. 2 частина.  
0.40 СІТ-3.

## Вівторок, 3 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Приналіфю.  
8.25 Надвечір'я.  
8.25 3 гірський луст. Вилук 4.  
10.05 Доброго вам здоров'я. Відповіді на листи.  
10.35 СІТ.  
10.55 Шкільний екран. 10 кл. Основи інформатики і обчислювальної техніки.  
11.05 Мультифільм «Рік».  
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Український екран. «Візити» до підло української поезії. Б. Симоненко.  
12.10 УТН.  
12.20 Худ.фільм «Мати Ісуса».  
13.45 Писемка-малюнок.  
16.00 УТН.  
18.10 Для дітей. В гостях у «Таргачів».  
18.40 Останній етап для школярів. Сатова п'єра. А.П. Чехов у Ялті. Українська література. Василь Стус. «Повіщення».  
17.40 Уривки танцю.  
18.10 «Успішні любові. добра і краса». Теленасір.  
18.40 Мультифільм «Ромка. Фома та діти». 112 серія.  
19.00 УТН.  
19.10 України і світ.  
19.35 Фінансовий огляд.  
19.45 Вечір Французького телебачення на УТ-1.  
20.35 Реліквія.  
20.40 На добраніч, дити.  
20.55 АП Київ інформація.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'є.  
21.40 АП Київ інформація.  
21.45 Худ.фільм «Троє чоловіків і немовля в копісці» (Франція).  
23.20 Концерт зрок французької естради.  
0.20 УТН.

## Канал «Останкинo»

- 7.00 Ранкова розминка.  
7.15 Мультифільм.  
7.35 Сліва Володимир Давидов.  
8.15 Чемпіонат світу з армреслінгу «Золотий еліпс».  
9.00 Полігон.  
9.30 Зарістай. Великдень.  
9.50 Тисяча миль.  
10.15 Нове поселення... уопі.  
10.50 Під знаком «В». 10 серія.  
11.35 Прем'єра рубрики «Малі міста Росії».  
12.15 Прем'єра худ. телефільму «За законом думати». 2 серія.  
13.20 Новини (з суперперекладом).  
14.20 Я — хікка.  
14.50 Фільм 2 «Серця трохи».  
17.10 Прем'єра муз.фільму «Повернення кота Леопольда». 3 (4 серія).  
17.40 Погода.  
18.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передач.  
20.55 Хоккей. Чемпіонат світу. Збірна Канади — збірна Канади. У ледерів — 22:30 Новини.  
23.30 «Академія». Розважальна програма.

## УТ-2, УТ-3, Канал «Росія»

- 7.00 Вісті.  
7.25 «Свістий Великдень».  
8.15 Студія «Рост».  
8.45 Наш сад.  
9.15 Квіти гри НА.  
10.15 Сим'юти у т.ч. М. Малехіч.  
10.55 Мультифільм.  
11.35 Прем'єра телефільму «Абуладулаха» «Віснєвська Світлана Спільберг». Худ. фільм.  
12.20 Село село.  
12.40 Сельские питання.  
13.00 СІТ.  
13.25 «Король-олена». Худ. фільм.  
14.15 «Дар художника».  
14.30 Майдан мистецтв. «Ермитаж»-театр.  
15.25 Успішні тварини.  
16.20 Сланин-911.  
17.15 Свято кожного дня.  
17.25 Звустріч. без фонограм.  
18.15 Горнична та його пили.  
18.55 Вспомінаючий голос вірующего.  
18.55 Телефільм. «Сломи про літо».  
19.05 Визітка. Катерина Воронченко.  
19.10 Мультифільм.  
19.30 СНН.  
20.00 Юлія. Михайло Жеманський.  
20.30 Кіно.  
20.35 До 100-річчя кінематографа. Світлово-кінематограф.  
Худ.фільм «Колі в естоніє» Ваніе Паріж. 1 частина.  
21.40 Про-аідео.  
22.10 Бесідику дитини.  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Мистіу Текс (Юрдістін, США).  
23.00 Вікна.  
23.30 Худ.фільм «Колі в естоніє» Ваніе Паріж. 2 частина.  
0.40 СІТ-3.

## Середа, 4 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Фінансовий огляд.  
8.25 України і світ.  
8.45 Сандо. Реальність неможливої.  
9.30 СВ — сімейний варіант.  
10.00 Концерт фортепіанної музики.  
10.35 Шкільний екран. 8 кл. Український екран. «Візити» до підло української поезії. Б. Симоненко.  
11.05 Кінофільм.  
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Український екран. «Візити» до підло української поезії. Б. Симоненко.  
12.10 УТН.  
12.20 Худ.фільм «Мати Ісуса».  
13.45 Писемка-малюнок.  
16.00 УТН.  
18.10 Для дітей. В гостях у «Таргачів».  
18.40 Останній етап для школярів. Сатова п'єра. А.П. Чехов у Ялті. Українська література. Василь Стус. «Повіщення».  
17.40 Уривки танцю.  
18.10 «Успішні любові. добра і краса». Теленасір.  
18.40 Мультифільм «Ромка. Фома та діти». 112 серія.  
19.00 УТН.  
19.10 України і світ.  
19.35 Фінансовий огляд.  
19.45 Вечір Французького телебачення на УТ-1.  
20.35 Реліквія.  
20.40 На добраніч, дити.  
20.55 АП Київ інформація.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'є.  
21.40 АП Київ інформація.  
21.45 Худ.фільм «Троє чоловіків і немовля в копісці» (Франція).  
23.20 Концерт зрок французької естради.  
0.20 УТН.

## Канал «Останкинo»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
5.45 Останній етап нерухомоті.  
6.00 Новини.  
8.20 «Сороски».  
8.40 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
9.40 Клуб мандрівників.  
10.30 Діти.  
11.00 Новини (з суперперекладом).  
14.00 Новини (з суперперекладом).  
14.25 Паліметрич.  
15.20 Прем'єра муз.фільму «Прогноз».  
15.50 Діти.  
16.20 Виділки.  
16.50 Загадка «СБ».  
17.00 Новини.  
17.25 Теледоклад «Мир».  
17.50 Погода.  
17.55 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
18.55 Тіна.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передач.  
20.45 Моголо.  
20.55 Хоккей. Чемпіонат світу. 1/4 фіналу. У перервах — Репортаж про щод. Новини.  
23.30 Програма «Ю».

## УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібні... Потрібні...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Світ дитини.  
7.30 Добрий ранок. Європа.  
8.00 Вспомінаючий голос вірующего.  
8.30 «Кішка ридіє про любов...».  
8.45 Момент історії.  
8.55 Сельские питання.  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті.  
10.50 Вісті.  
11.00 Вісті.  
11.20 Вісті.  
11.40 Вісті.  
11.50 Вісті.  
12.00 Вісті.  
12.10 Вісті.  
12.20 Вісті.  
12.30 Вісті.  
12.40 Вісті.  
12.50 Вісті.  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті.  
13.20 Вісті.  
13.30 Вісті.  
13.40 Вісті.  
13.50 Вісті.  
14.00 Вісті.  
14.10 Вісті.  
14.20 Вісті.  
14.30 Вісті.  
14.40 Вісті.  
14.50 Вісті.  
15.00 Вісті.  
15.10 Вісті.  
15.20 Вісті.  
15.30 Вісті.  
15.40 Вісті.  
15.50 Вісті.  
16.00 Вісті.  
16.10 Вісті.  
16.20 Вісті.  
16.30 Вісті.  
16.40 Вісті.  
16.50 Вісті.  
17.00 Вісті.  
17.10 Вісті.  
17.20 Вісті.  
17.30 Вісті.  
17.40 Вісті.  
17.50 Вісті.  
18.00 Вісті.  
18.10 Вісті.  
18.20 Вісті.  
18.30 Вісті.  
18.40 Вісті.  
18.50 Вісті.  
19.00 Вісті.  
19.10 Вісті.  
19.20 Вісті.  
19.30 Вісті.  
19.40 Вісті.  
19.50 Вісті.  
20.00 Вісті.  
20.10 Вісті.  
20.20 Вісті.  
20.30 Вісті.  
20.40 Вісті.  
20.50 Вісті.  
21.00 Вісті.  
21.10 Вісті.  
21.20 Вісті.  
21.30 Вісті.  
21.40 Вісті.  
21.50 Вісті.  
22.00 Вісті.  
22.10 Вісті.  
22.20 Вісті.  
22.30 Вісті.  
22.40 Вісті.  
22.50 Вісті.  
23.00 Вісті.  
23.10 Вісті.  
23.20 Вісті.  
23.30 Вісті.  
23.40 Вісті.  
23.50 Вісті.  
0.00 Вісті.

## Четвер, 5 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Приналіфю.  
8.25 Надвечір'я.  
8.25 3 гірський луст. Вилук 4.  
10.05 Доброго вам здоров'я. Відповіді на листи.  
10.35 СІТ.  
10.55 Шкільний екран. 10 кл. Основи інформатики і обчислювальної техніки.  
11.05 Мультифільм «Рік».  
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Український екран. «Візити» до підло української поезії. Б. Симоненко.  
12.10 УТН.  
12.20 Худ.фільм «Мати Ісуса».  
13.45 Писемка-малюнок.  
16.00 УТН.  
18.10 Для дітей. В гостях у «Таргачів».  
18.40 Останній етап для школярів. Сатова п'єра. А.П. Чехов у Ялті. Українська література. Василь Стус. «Повіщення».  
17.40 Уривки танцю.  
18.10 «Успішні любові. добра і краса». Теленасір.  
18.40 Мультифільм «Ромка. Фома та діти». 112 серія.  
19.00 УТН.  
19.10 України і світ.  
19.35 Фінансовий огляд.  
19.45 Вечір Французького телебачення на УТ-1.  
20.35 Реліквія.  
20.40 На добраніч, дити.  
20.55 АП Київ інформація.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'є.  
21.40 АП Київ інформація.  
21.45 Худ.фільм «Троє чоловіків і немовля в копісці» (Франція).  
23.20 Концерт зрок французької естради.  
0.20 УТН.

## Канал «Останкинo»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
5.45 Останній етап нерухомоті.  
6.00 Новини.  
8.20 «Сороски».  
8.40 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
9.40 Клуб мандрівників.  
10.30 Діти.  
11.00 Новини (з суперперекладом).  
14.00 Новини (з суперперекладом).  
14.25 Паліметрич.  
15.20 Прем'єра муз.фільму «Прогноз».  
15.50 Діти.  
16.20 Виділки.  
16.50 Загадка «СБ».  
17.00 Новини.  
17.25 Теледоклад «Мир».  
17.50 Погода.  
17.55 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
18.55 Тіна.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передач.  
20.45 Моголо.  
20.55 Хоккей. Чемпіонат світу. 1/4 фіналу. У перервах — Репортаж про щод. Новини.  
23.30 Програма «Ю».

## УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібні... Потрібні...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Світ дитини.  
7.30 Добрий ранок. Європа.  
8.00 Вспомінаючий голос вірующего.  
8.30 «Кішка ридіє про любов...».  
8.45 Момент історії.  
8.55 Сельские питання.  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті.  
10.50 Вісті.  
11.00 Вісті.  
11.20 Вісті.  
11.40 Вісті.  
11.50 Вісті.  
12.00 Вісті.  
12.10 Вісті.  
12.20 Вісті.  
12.30 Вісті.  
12.40 Вісті.  
12.50 Вісті.  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті.  
13.20 Вісті.  
13.30 Вісті.  
13.40 Вісті.  
13.50 Вісті.  
14.00 Вісті.  
14.10 Вісті.  
14.20 Вісті.  
14.30 Вісті.  
14.40 Вісті.  
14.50 Вісті.  
15.00 Вісті.  
15.10 Вісті.  
15.20 Вісті.  
15.30 Вісті.  
15.40 Вісті.  
15.50 Вісті.  
16.00 Вісті.  
16.10 Вісті.  
16.20 Вісті.  
16.30 Вісті.  
16.40 Вісті.  
16.50 Вісті.  
17.00 Вісті.  
17.10 Вісті.  
17.20 Вісті.  
17.30 Вісті.  
17.40 Вісті.  
17.50 Вісті.  
18.00 Вісті.  
18.10 Вісті.  
18.20 Вісті.  
18.30 Вісті.  
18.40 Вісті.  
18.50 Вісті.  
19.00 Вісті.  
19.10 Вісті.  
19.20 Вісті.  
19.30 Вісті.  
19.40 Вісті.  
19.50 Вісті.  
20.00 Вісті.  
20.10 Вісті.  
20.20 Вісті.  
20.30 Вісті.  
20.40 Вісті.  
20.50 Вісті.  
21.00 Вісті.  
21.10 Вісті.  
21.20 Вісті.  
21.30 Вісті.  
21.40 Вісті.  
21.50 Вісті.  
22.00 Вісті.  
22.10 Вісті.  
22.20 Вісті.  
22.30 Вісті.  
22.40 Вісті.  
22.50 Вісті.  
23.00 Вісті.  
23.10 Вісті.  
23.20 Вісті.  
23.30 Вісті.  
23.40 Вісті.  
23.50 Вісті.  
0.00 Вісті.

## П'ятниця, 6 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Фінансовий огляд.  
8.25 Концерт капели «Думка».  
9.25 Звустріч — елліпсодина. Діти.  
10.25 «Сороски».  
10.55 Шкільний екран. 10 кл. Основи інформатики і обчислювальної техніки.  
11.05 Мультифільм «Рік».  
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Український екран. «Візити» до підло української поезії. Б. Симоненко.  
12.10 УТН.  
12.20 Худ.фільм «Мати Ісуса».  
13.45 Писемка-малюнок.  
16.00 УТН.  
18.10 Для дітей. В гостях у «Таргачів».  
18.40 Останній етап для школярів. Сатова п'єра. А.П. Чехов у Ялті. Українська література. Василь Стус. «Повіщення».  
17.40 Уривки танцю.  
18.10 «Успішні любові. добра і краса». Теленасір.  
18.40 Мультифільм «Ромка. Фома та діти». 112 серія.  
19.00 УТН.  
19.10 України і світ.  
19.35 Фінансовий огляд.  
19.45 Вечір Французького телебачення на УТ-1.  
20.35 Реліквія.  
20.40 На добраніч, дити.  
20.55 АП Київ інформація.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'є.  
21.40 АП Київ інформація.  
21.45 Худ.фільм «Троє чоловіків і немовля в копісці» (Франція).  
23.20 Концерт зрок французької естради.  
0.20 УТН.

## Канал «Останкинo»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
5.45 Останній етап нерухомоті.  
6.00 Новини.  
8.20 «Сороски».  
8.40 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
9.40 Клуб мандрівників.  
10.30 Діти.  
11.00 Новини (з суперперекладом).  
14.00 Новини (з суперперекладом).  
14.25 Паліметрич.  
15.20 Прем'єра муз.фільму «Прогноз».  
15.50 Діти.  
16.20 Виділки.  
16.50 Загадка «СБ».  
17.00 Новини.  
17.25 Теледоклад «Мир».  
17.50 Погода.  
17.55 Прем'єра худ. телефільму «П'єра-Буржуазія». 9 серія.  
18.55 Тіна.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передач.  
20.45 Моголо.  
20.55 Хоккей. Чемпіонат світу. 1/4 фіналу. У перервах — Репортаж про щод. Новини.  
23.30 Програма «Ю».

## УТ-2, УТ-3, Канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібні... Потрібні...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Світ дитини.  
7.30 Добрий ранок. Європа.  
8.00 Вспомінаючий голос вірующего.  
8.30 «Кішка ридіє про любов...».  
8.45 Момент історії.  
8.55 Сельские питання.  
10.00 Вісті.  
10.30 Вісті.  
10.50 Вісті.  
11.00 Вісті.  
11.20 Вісті.  
11.40 Вісті.  
11.50 Вісті.  
12.00 Вісті.  
12.10 Вісті.  
12.20 Вісті.  
12.30 Вісті.  
12.40 Вісті.  
12.50 Вісті.  
13.00 Вісті.  
13.10 Вісті.  
13.20 Вісті.  
13.30 Вісті.  
13.40 Вісті.  
13.50 Вісті.  
14.00 Вісті.  
14.10 Вісті.  
14.20 Вісті.  
14.30 Вісті.  
14.40 Вісті.  
14.50 Вісті.  
15.00 Вісті.  
15.10 Вісті.  
15.20 Вісті.  
15.30 Вісті.  
15.40 Вісті.  
15.50 Вісті.  
16.00 Вісті.  
16.10 Вісті.  
16.20 Вісті.  
16.30 Вісті.  
16.40 Вісті.  
16.50 Вісті.  
17.00 Вісті.  
17.10 Вісті.  
17.20 Вісті.  
17.30 Вісті.  
17.40 Вісті.  
17.50 Вісті.  
18.00 Вісті.  
18.10 Вісті.  
18.20 Вісті.  
18.30 Вісті.  
18.40 Вісті.  
18.50 Вісті.  
19.00 Вісті.  
19.10 Вісті.  
19.20 Вісті.  
19.30 Вісті.  
19.40 Вісті.  
19.50 Вісті.  
20.00 Вісті.  
20.10 Вісті.  
20.20 Вісті.  
20.30 Вісті.  
20.40 Вісті.  
20.50 Вісті.  
21.00 Вісті.  
21.10 Вісті.  
21.20 Вісті.  
21.30 Вісті.  
21.40 Вісті.  
21.50 Вісті.  
22.00 Вісті.  
22.10 Вісті.  
22.20 Вісті.  
22.30 Вісті.  
22.40 Вісті.  
22.50 Вісті.  
23.00 Вісті.  
23.10 Вісті.  
23.20 Вісті.  
23.30 Вісті.  
23.40 Вісті.  
23.50 Вісті.  
0.00 Вісті.

